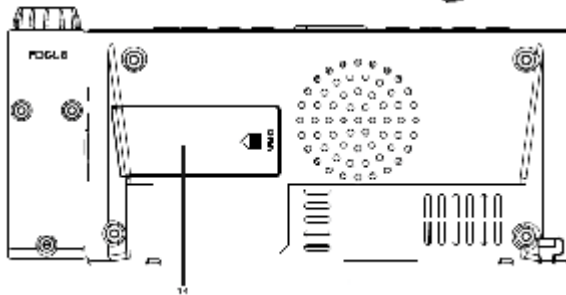
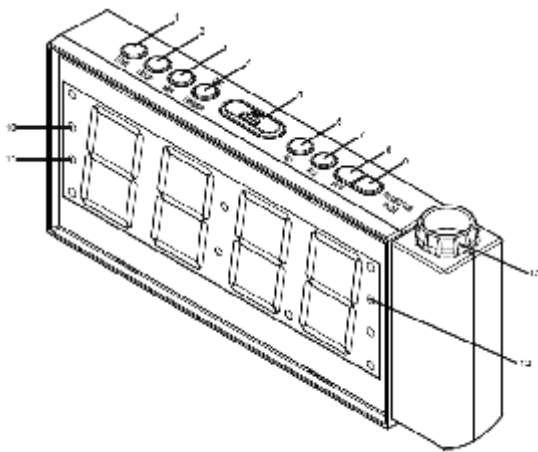


**eredeti használati utasítás  
návod na použitie  
manual de utilizare  
uputstvo za upotrebu  
navodilo za uporabo  
návod k použití  
instrukcja użytkowania  
uputa za uporabu**





**EN**

**H**

**SK**

**RO**

1.	<b>TIME</b>	time setting	idő beállítás	nastavenie času	setare timp
2.	<b>HOUR</b>	hour stepping	óra léptetés	krokovanie hodín	pas ore
3.	<b>MIN</b>	minute stepping	perc léptetés	krokovanie minút	pas minute
4.	<b>DIMMER/DST</b>	brightness / hour change	fényerő / óra-átállítás	svetlosť / zmena času	luminozitate / preschimbare ora
5.	<b>SNOOZE</b>	snooze mode	szundi mód	režim snooze	mod snooze
6.	<b>AI1</b>	1. alarm	1. ébresztés	1. buđenje	alarmă 1
7.	<b>AI2</b>	2. alarm	2. ébresztés	2. buđenje	alarmă 2
8.	<b>OFF</b>	delete alarm	ébresztés törlése	vymazanie budenia	ștergere alarmă
9.	<b>PROJ MODE</b>	projector on/off	projektor be/ki	za- / vypnutie projektora	proiector pomt/oprit
10.	<b>DST LED</b>	LED hour change	óra-átállítás LED	LED kontrolka zmeny času	LED schimbare ora
11.	<b>AL1 LED</b>	1. alarm active	1. ébresztés aktív	1. buđenje aktivne	alarmă 1 activ
12.	<b>AL2 LED</b>	2. alarm active	2. ébresztés aktív	2. buđenje aktivne	alarmă 2 activ
13.	<b>FOCUS</b>	focus	képtelenség	zaostrenie	focusare
14.	<b>BATT COVER</b>	battery cover	elemtartó fedél	kryt puzdra na batérie	capac suport baterii

**SRB MNE**

**SLO**

**CZ**

**HR BIH**

1.	<b>TIME</b>	podešavanje vremena	nastavitev časa	nastavení času	Postavke vremena
2.	<b>HOUR</b>	podešavanje sata	nastavitev ure	nastavení hodin	Prebacivanje sati
3.	<b>MIN</b>	podešavanje minuta	nastavitev minut	nastavení minut	Prebacivanje minuta
4.	<b>DIMMER/DST</b>	jačina svetlosti / promena sata	jakost svetlobe / sprememba ure	jas / přenastavení času	Provjena svjetline/sata
5.	<b>SNOOZE</b>	snooze funkcija	snooze funkcija	režim opakovaného buzení	Način odgode
6.	<b>AI1</b>	1. buđenje	1. bujenje	1. buzení	1.alarm
7.	<b>AI2</b>	2. buđenje	2. bujenje	2. buzení	2.alarm
8.	<b>OFF</b>	brisanje buđenja	brisanje bujenja	deaktivace buzení	Brisanje alarma
9.	<b>PROJ MODE</b>	isklj. i uklju. projektor	izklj. in vklju. projektorja	zapínání/vypínání projektoru	projektor uključ/en/isključ/en
10.	<b>DST LED</b>	promena sata LED	sprememba ure LED	přenastavení času LED	Promjena LED sata
11.	<b>AL1 LED</b>	1. buđenje, aktivan	1. bujenje, aktiven	1. buzení je aktivní	1.alarm aktiviran
12.	<b>AL2 LED</b>	2. buđenje, aktivan	2. bujenje, aktiven	2. buzení je aktivní	2.alarm aktiviran
13.	<b>FOCUS</b>	oštrina projekcije	ostrina projekcije	ostrotv obrazu	fokus
14.	<b>BATT COVER</b>	poklopac baterije	pokrov baterije	kryt schránky na baterie	Poklopac za baterije

# digital led alarm clock with projector

Before using the product for the first time, please read the instructions for use below and retain them for later reference. The original instructions were written in the Hungarian language.

This appliance may only be used by persons with impaired physical, sensory or mental capabilities, or lacking in experience or knowledge, as well as children from the age of 8, if they are under supervision or have been given instruction concerning use of the appliance and they have understood the hazards associated with use. Children should not be allowed to play with the unit. Children may only clean or perform maintenance on the appliance under supervision.

After unpacking the product, make sure it has not been damaged during transport. Keep children away from the packaging material, if it contains polybag or other hazardous components.

## 24-HOUR, CONTINUOUS TIME DISPLAY ONTO THE WALL, WITHOUT BATTERY, POWERED BY MAINS SOCKET

• 1.8" / 46 mm high time display • Red JUMBO LED display • Three kinds of selectable brightness • Reflective, continuously operating LED display • 24-hour time format • Easy to see, user-friendly control buttons • 2 alarms can be set up simultaneously, within one day • LED feedback of the alarm set up time • Long alarm with beep-beep sound • 8-minute wake-up repeat function • One-touch summer / winter time changeover • For the case of power cut, time memory can be ensured with 2 x 1.5 V (AAA) batteries, not included • Power supply: 230 V power cable

## INSTALLATION

Connect the power cable to a standard 230 V ~ 50 Hz mains socket. Display will be flashing, till you set the correct time. To do this, keep pressing HOUR (2), then the MIN (3) buttons. By holding the buttons pressed, the stepping is continuous. Finally, fix the time by pressing the TIME (1) button, or wait 5 sec.

If you want to set up the correct time later on again, press the TIME (1) button for 2 seconds and the display will start flashing. Then set the time up as described above. If you press TIME (1) briefly, the second display is displayed for 5 seconds.

## BRIGHTNESS-CONTROL

If you're disturbed by the bright light of the display, you can change it. Press DIMMER / DST (8) repeatedly to select from three different brightness settings.

## SUMMER/WINTER TIMETABLE

If you are using summer and winter timetable in the location you live, you can use the DIMMER / DST (8) button. If you press and hold for two seconds, the hour display goes one hour ahead and the DST LED lights up. Holding it for another two seconds, one hour will be deducted from the number of hours and the DST LED will go out.

## DUAL ALARM

It is possible to set up two alarm times within one day, independently of each other. The alarm sounds with a long beep-beep noise.

## SETTING UP AN ALARM

Press and hold AL1 (6) for 2 seconds and the alarm time will start to flash. Then set the hours and minutes with the HOUR (2) and MIN (3) buttons. When it's done, press AL1 (6) or wait for 5 seconds. The display shows the exact time again. You can check the alarm time later by briefly pressing AL1 (6). • The second alarm time (ALARM2) is set in the same way as above, but by pressing AL2 (7).

## ACTIVATING THE ALARM

Press briefly AL1 (6) or AL2 (7) and the alarm time can be read for 3 seconds. If at the same time the alarm activation indicator LED (11 and 12) is lit, the alarm will turn on at the set time. If neither LED of the two alarms is lit - AL1 LED (11) on the left side of the display and AL2 LED (12) on the right side of the display - then none of the alarm times is activated. Always be aware of this! To activate or deactivate the alarm, press and hold AL1 (6) or AL2 (7) for 2 seconds and the alarm time starts flashing. Within 5 seconds, briefly press the same button several times, then the alarm LED on the left (AL1) or right (AL2) side lights up or goes off. This enables you to activate the alarm times. If you press it until none of the LEDs are lit, then the alarms are turned off. After the operation is completed, the clock will reset after 5 seconds.

• The second alarm time (ALARM2) is set using the AL2 (7) button. The corresponding indicator light (12) is located at the right side of the display

## OPTIONS WHEN THE ALARM TURNS ON

1. Press the OFF (8) button to turn off the alarm. The "alarm" LED remains on, indicating that it will turn on again in 24 hours.
2. Press SNOOZE (5) to break off the alarm. After 8 minutes the alarm will resume.
3. If no button is pressed, the alarm sounds for one hour and then turns off.
4. You can permanently delete the alarms with the AL1 and AL2 buttons, as described earlier. (first press and hold, then briefly press the button several times to turn off the indicator LEDs).

• The default time of the alarm is: 0:00  
• During the alarm, the current LED indicator flashes.

• If the first alarm is active at the time of the second, later alarm, the second alarm has a priority.  
• If the first alarm is in SNOOZE (alarm-repeat) mode at the second alarm time, the second one has priority and the SNOOZE mode is deleted from the first alarm.  
• If the two alarm times are the same, ALARM1 takes precedence.

## SNOOZE FUNCTION (ALARM-REPEAT)

If you don't want to get up immediately, press SNOOZE (5) during the alarm. In this case, the alarm will be muted and then alarms again in 8 minutes. This process can be repeated for up to one hour. While the repetition is active, the current LED will blink. You can deactivate the repetitions by pressing the OFF (7) button. Then the LED will no longer flash and the alarm will turn on again after 24 hours.

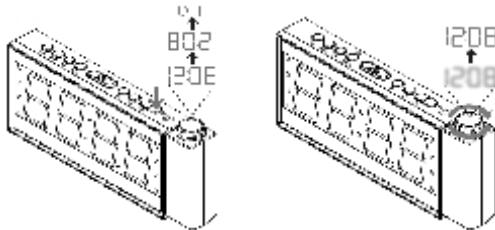
## USING THE PROJECTOR

The projector allows you to project the exact time on a wall or ceiling to read in dark environments. In this way, for example, the time is greatly visible on the wall above the TV. Or at night, when you wake up and look at the ceiling, you can see the exact time right away. Press PROJ MODE (9) repeatedly. The projection switches on and then rotates 180 degrees with the next keystroke. The third key press turns off the projector. The mirroring feature ensures that the projected time can be easily displayed regardless of the location of the device.

• The brightness of the projection decreases and the size of the projected image increases with

increasing of the distance. Find the optimal position when the size is big enough and the brightness is still good. The projected clock size is approximately 400 x 200 mm when projecting at about 1.5m distance. It is recommended to apply a distance of up to 1.5 to 3 meters.

- After capturing the distance, adjust the sharpness of the image. To do this, rotate the FOCUS (13) ring at the top of the projector until the image is becomes sharp.
- The projector has a conventional LED light source (not laser) and is therefore not visible in daylight. Designed for use in the dark. Do not look into the LED light!
- Occasionally clean the projector lens with a slightly dampened cotton wand!



## TIME MEMORY

Insert a 2x1.5V (AAA) battery into the battery compartment on the back of the clock according to the required polarity. In case of power cut, the display will not light up, but the clock continues operation and the alarm signal will sound. When the voltage turns back, the clock will show the correct time. This function is suitable to eliminate only short power failures, until the battery is depleted. It is recommended to check battery status from time to time. If the battery is depleted, remove it immediately, since liquid can flow out from it, which may damage the appliance. Immediately remove any batteries that have been exhausted, as any liquid that may leak from them may damage the unit. You can use the clock without battery as well, but you have to set the correct time again, and alarm-time will be deleted as well. Warning! In case of power cut, the accuracy of the clock may decrease during battery operation!

• WARNING! RISK OF EXPLOSION IN CASE OF INCORRECT BATTERY REPLACEMENT! IT CAN BE DONE ONLY BY SAME OR REPLACING TYPE! DO NOT EXPOSE BATTERIES TO DIRECT THERMAL RADIATION AND SUNSHINE! DO NOT BURN THE BATTERIES! If there is some liquid flow out from the battery, take a protective glove, and clean the battery holder with a dry cloth! KEEP BATTERIES OUT OF REACH OF CHILDREN! IT IS FORBIDDEN TO OPEN, BURN AND SHORT-CIRCUIT AND CHARGE BATTERIES! RISK OF EXPLOSION!

• Immediately remove the depleted batteries! Do not use different kinds of batteries and/or used and new batteries together! Non-rechargeable batteries must not be charged! Risk of explosion! Do not insert accumulators instead of batteries because they have a significantly lower voltage and efficiency!

## CLEANING

Power off the product by unplugging the power cable! Use soft, dry cloth for regular cleaning. It is forbidden to use detergents! Avoid to get any liquids on the appliance and inside of the unit! Clean the display with slightly moistened cloth to avoid stretching!

## WARNINGS

- Please read the instructions carefully before use, and keep it to have it available in the future! • Keep 10 cm space around the appliance and do not obstruct the ventilation with such things as newspaper, tablecloth, curtain, ... • Protect it from dust, humidity, liquids, heat, dampness, frost, shock and direct thermal radiation or sunshine! Use only indoor, in dry circumstances! • Do not expose the device to splashing water and do not place objects, filled with liquids e.g.: glass on it • Opened source of flame cannot be placed on the device! • If you do not use the product for longer period, remove the batteries! • It is forbidden to touch the power cable or the appliance with wet hands! • If you detect any kind of abnormality, or in case of damage of the power cable, immediately power off the appliance and contact a technician! • The appliance should be located so as to allow easy access and removal of the power plug! Lead the power cable so as to prevent it from being pulled out accidentally! Do not lead the power cable under carpet, doormat, etc. • Do not attempt to disassemble or modify the unit or its accessories, because it can cause fire, accident or electric shock! • If the lifespan of the product is expired, it is classified as hazardous waste. It has to be handled according to the local prescriptions! • Due to continuous improvements the design and specifications may change without any prior notice. • We don't take the responsibility for printing errors and apologize if there's any.



In the event that the power cable should become damaged, it should only be replaced by the manufacturer, its service facility or similarly qualified personnel.



**Caution: Risk of electric shock!** Do not attempt to disassemble or modify the unit or its accessories. In case any part is damaged, immediately power off the unit and seek the assistance of a specialist.



Waste equipment must not be collected separately or disposed of with household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

## DISPOSING OF ALKALINE AND RECHARGEABLE BATTERIES

Batteries, whether alkaline or rechargeable, must not be handled together with regular household waste. It is the legal obligation of the product's user to dispose of batteries at a nearby collection center or at a retail shop. This ensures that the batteries are ultimately neutralized in an environment-friendly way.















# digitalni LED alarm sat sa projekcijom

Prije uporaba proizvoda prvi put, pročitajte upute za uporabu u nastavku i zadržite ih za kasniju uporabu. Izvorne upute napisane su na mađarskom jeziku.

Ovaj aparat smiju koristiti samo osobe s oštećenim tjelesnim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja, kao i djeca u dobi od 8 godina, ako su pod nadzorom ili su dobili upute o uporabi aparata i razumijeli su opasnosti povezane s upotrebom. Djeca se ne smije dopustiti igrati s jedinicom. Djeca mogu samo čistiti ili izvršiti održavanje uređaja na uređaju pod nadzorom.

Nakon raspakivanja proizvoda, provjerite je li tijekom transportnog materijala oštećen. Držite djecu dalje od ambalaže, ako sadrži poludrag ili druge opasne sastojke.

## 24-SATA, KONTINUIRANI PRIKAZ VREMENA ZA ZIDU, BEZ BATERIJA, NAPON MREŽNE UTIČNICE

• 1,9" / 46 mm velik zaslon vremena • Crveni JUMBO LED zasloni vrste odaberive svjetline • reflektivni, kontinuirani rad LED zaslona • 24-satni vremenski formatako za vidjeti, lake tipke za korištenje • 2 alarma se mogu postaviti u jednom danu • LED povratna informacija da je postavljeno vrijeme alarma • Dugi alarm sa beep-beep zvukom • Funkcija ponavljanja svakih 8 minuta za buđenje • Jedna tipka ljeta/zima prebacivanja vremena • u slučaju prekida napona, memorija vremena se može osigurati sa 2 x 1,5 V (AAA) baterije, nisu uključene • napajanje: 230 V kabel

## POSTAVLJANJE

Povežite label za napajanje u standardnu 230 V ~ / 50 Hz glavnu utičnicu. Zaslom će pretrpiti dok ne postavite točno vrijeme. Količina alarima će se uključiti na postavljeno vrijeme. Ako nježno od dva LED alarma ne svijetli AL1 LED (1) na lijevoj strani zaslona i AL2 LED (12) na desnoj strani zaslona- tada nijedan od alarma nije aktivan. Uvijek budite svjesni toga da biste aktivirali ili deaktivirali alarm, pritisnite i držite AL1 (6) ili AL2 (7) dvije sekunde, te će vrijeme alarma početi treperiti. U 5 sekundi, brzo pritisnete istu tipku nekoliko puta, zatim će LED alarm na lijevoj strani (AL1) ili desnoj (AL2) strani svijetli ili nestaje. Ovo vam omogućuje da aktivirate vrijeme alarma. Ako pritisnete to dok nijedan od LED ne svijetli, alarmi se isključuju. Nakon što je operacija završila, sat će se resetovati nakon 5 sekundi.

Ako želite da vrijeme postavite poslije ponovno, pritisnite tipku TIME/VRIJEME (1) 2 sekunde te će zaslon početi treperiti. Zatim postavite vrijeme kako je opisano iznad. Ako brz pritisnete tipku TIME/VRIJEME (1), zaslon se prikazuje 5 sekundi.

## DUPLI ALARM

Moguće je postaviti dva alarma u jednom danu, nezavisno jedan od drugog. Zvukovi alarma prave beep-beep buku.

## POSTAVLJANJE ALARMA

Pritisnite i držite tipku AL1 (6) dvije sekunde, te će vrijeme alarma početi da treperi. Zatim postavite sat i minutu pomoću tipki HOUR/SATI (2) i MIN/MINUTE (3). Kada to uradite pritisnite tipku AL1 (6) ili sačekajte 5 sekundi. Zaslom prikazuje tačno vrijeme ponovno. Možete provjeriti vrijeme alarma poslije brzim pritisnom na AL1 (6). Vrijeme drugog alarma (ALARM2) se postavlja na isti način kao i iznad, ali brzim pritisnom na AL2 (7).

## AKTIVIRANJE ALARMA

Brzo pritisnite AL1 (6) ili AL2 (7) te će se vrijeme alarma čitati 3 sekunde. Ako je u isto vrijeme svijetli LED lampica alarmi (1) i (12), alarm će se uključiti na postavljeno vrijeme. Ako nježno od dva LED alarma ne svijetli AL1 LED (1) na lijevoj strani zaslona i AL2 LED (12) na desnoj strani zaslona- tada nijedan od alarma nije aktivan. Uvijek budite svjesni toga da biste aktivirali ili deaktivirali alarm, pritisnite i držite AL1 (6) ili AL2 (7) dvije sekunde, te će vrijeme alarma početi treperiti. U 5 sekundi, brzo pritisnete istu tipku nekoliko puta, zatim će LED alarm na lijevoj strani (AL1) ili desnoj (AL2) strani svijetli ili nestaje. Ovo vam omogućuje da aktivirate vrijeme alarma. Ako pritisnete to dok nijedan od LED ne svijetli, alarmi se isključuju. Nakon što je operacija završila, sat će se resetovati nakon 5 sekundi.

• Vrijeme drugog alarma (ALARM2) se postavlja koristeći tipku AL2 (7). Odgovarajući svjetlosni indikator (12) je postavljen na desnoj strani zaslona.

## OPĆIJE KADA JE ALARM UKLJUČEN

1. Pritisnite tipku OFF/UKLJUČENO (8) kako biste ugasisi alarm. LED alarm ostaje uključěn, označavajući da se će uključiti ponovno za 24sata.
2. Pritisnite tipku SNOOZE/ODGODA (5) kako biste prekinuli alarm. Nakon 8 minuta alm će se ponoviti.
3. Ako tipke nisu pritisnute, alarm se čuje jedan sat zatim se isključuje.
4. Možete privremeno izbrisati alarme pomoću tipki AL1 i AL2, kako je opisano prije (prvo pritisnite i držite, zatim pritisnite tipke nekoliko puta kako biste ugasisi LED indikator).

- Zadano vrijeme alarma je 0:00
- Prilikom alarma, trenutni LED indikator svijetluca.
- Ako je prvi alarm aktivan na vrijeme drugog alarma, kasniji drugi alarm je prioritet.
- Ako je prvi alarm ubišao (alarm se ponavlja) u vrijeme drugog alarma, drugima alarm ima prioritet i način odgode se trše iz prvog alarma.
- Ako su dva alarma postavljena u isto vrijeme, prvi alarm ima prioritet.

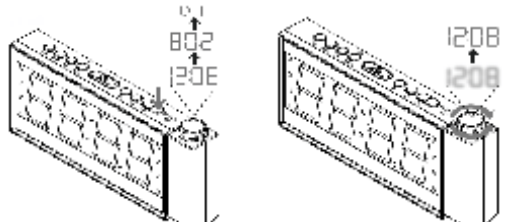
## FUNKCIJA ODGODE (PONAVLJANJE ALARMA)

Ako ne želite da ustanete odmah, pritisnite SNOOZE/ODGODI (5) tipku prilikom alarma. U tom slučaju, alarm će se utišati te će se ponovno uključiti za 8 minuta. Ovaj proces se može ponoviti sat dok je ponavljanje aktivirano, trenutni LED blinka. Možete deaktivirati ponavljanje pritisnom na tipku OFF/ISKLJUČI (7). Zatim LED više neće svijetliti i alarm će se uključiti ponovno za 24h.

## KORIŠTENJE PROJEKTORA

Projektor vam omogućuje da projektirate točno vrijeme na tihu ili da ga čitate u nramnim uslovima okoline. U ovom načinu, na primjer, vrijeme je vidljivo na zidu znad TV, ili noću, kada se probudite i pogledate, možete vidjeti točno vrijeme. Pritisnite tipku PROJ. MODE (9) ponavljanje. Projekcija se uključuje i rotira za 180 stupnjeva sa sljedećim pritisnom na tipku. Treći pritisak na tipku isključuje projektor. Značajke zrcala omogućavaju da se precizirano vrijeme lako prikazuje bez obzira na mjeslo gdje je uređaj postavljen.

- Svjetlina projekcije se smanjuje i beličina projektirane slike se povećava sa povećanjem razdaljine. Nađite optimalnu poziciju kada je veličina dovoljno velika da je svjetlina i dalje dobra. Projektirana veličina sata je otprilike 400x200 mm kada je projekiranje na razdaljini od 1.5m. Preporučuje se da napravite razdaljinu između 1.5 i 3m.
- Nakon postavljanja razdaljine, podestite ostrinu slike. Kako biste to uradili okrećite prsten FOKUS (13) koji se nalazi na vrhu projektora dok slika ne bude oštra.
- Projektor ima konvencionalni LED izvor svjetlosti (ne laser) i nije vidljiv na prirodnoj svjetlosti. Dizajniran je sa korištenje u mraku. Ne gledajte u LED izvor svjetlosti.
- Povremeno čistite objektiv projektora sa blago navlaženom krpom.



## MEMORIJA VREMENA

Umetnite 2x1.5V (AAA) baterije u odjeljak za baterije postavljen na stražnjoj strani sata prema odvajajućem polaritetu. Odmah izvadite baterije ako su potrošene, ili ako je neka tekućina iscurila iz njih, jer to može oštetiti uređaj. Ova je funkcija prikladna za uklanjanje kratkih prekida napajanja, sve dok se baterija ne potroši. Preporučuje se s vremena na vrijeme provjeriti stanje baterija. Ako je baterija ispražnjena, odmah ga uklonite jer se tekućina može isliječati, što može oštetiti uređaj. Možete koristiti i sat bez baterije, ali morate ponovno postaviti tačno vrijeme, a vrijeme alarma također će se izbrisati. Upozorenje! U slučaju prekida napajanja, tačnost sata može se smanjiti tijekom rada baterije!

- UPOZORENJE! RIZIK OD EKSPLOZIVJE U SLUČAJU POGREŠNE ZAMJENE BATERIJE! MOŽE SE ZAMENITI SAMO ISTIM TIPOM BATERIJE! BATERIJE NEMOJTE IZLAGATI SUNCU I/ILI TERMO ZRACENJU! BATERIJE NEMOJTE SPAJATI! NEMOJTE PALITI! Ako iz baterije izlazi tekućina, uzмите zaštitnu rukavicu i čistite direktno baterije suhom krpom!
- BATERIJE DRŽITE DALJE OD DJECE! ZABRANJENO JE OTVARATI, KRATKO SPAJATI I/ILI PUNITALNE BATERIJE! OPASNOST OD EKSPLOZIVJE!
- Odmah uklonite prazne baterije! Nemojte koristiti različite vrste baterija i/ili rabljenih i novih baterija zajedno! Nemojte puniti baterije! Rizik od eksplozije! Nemojte umetati akumulatore umjesto baterija jer imaju znatno niži napon i učinkovitost!

## ČIŠĆENJE

Isključite proizvod isključivanjem kabla za napajanje! Koristite meku, suhu krpu za redovito čišćenje. Zabranjeno je koristiti deterdženti! Izbjegavajte tekućinu na uređaju i unutar uređaja! Očistite zaslon lagano navlaženom krpom kako biste izbjegli islezanje!

## UPOZORENJA

- Pažljivo pročitajte upute prije upotrebe i držite ih kako biste ih mogli ubuduće staviti na raspolaganje! • Držite 10 cm prostora oko uređaja i nemojte ometati ventilaciju takvim stvarima kao što su novine, stoličaji, zavjese... • Zaštite ga od prašine, vlažnosti, tekućina, vrućine, vlage, mraza, soka i izravno toplinskog zračenja ili sunčeve svjetlosti! Koristite samo u zatvorenom prostoru, u suhim uvjetima! • Nemojte izlagati uređaj prskanju vode i ne stavljajte predmete napunjene tekućinom, npr. Staklom na njemu! • Otvoreni izvor plamena ne smije se postaviti na uređaj! • Ako ne koristite proizvod duže vrijeme, izvadite baterije! • Zabranjeno je dirati kabel za napajanje ili aparat mokrim rukama! • Ako otkrijete bilo kakvu abnormalnost ili u slučaju oštećenja kabla za napajanje, odmah isključite aparat i kontaktirajte tehničara! • Aparat treba postaviti tako da omogućiti lak pristup i uklanjanje utikača! Vodite računa za napajanje kako ne bi slučajno uvukli! Nemojte voditi kabel za napajanje ispod tepiha, vrata, itd...! • Nemojte pokušavati rastavljati ili mijenjati uređaj ili njegov pribor, jer može prouzročiti požar, nesreću ili električni udar! Ako je trajanje proizvoda isteklo, klasificira se kao opasni otpad. Mora se rukovati prema lokalnim propisima! • Zbog stalnih poboljšanja dizajna i specifikacije mogu se promijeniti bez prethodne obavijesti. • Ne preuzimamo odgovornost za ispisivanje pogrešaka i sve troškove koje ako ih ima



Ako se priključni kabel za struju ošteti, njegovu zamjenu može izvršiti isključivo proizvođač, njegov servis ili stručna osoba koja je obučena na odgovarajući način!



Opasnost od strujnog udara! Zabranjeno je rastaviti, modificirati uređaj ili njegov pribor! U slučaju oštećenja bilo kojeg dijela proizvoda, odmah ga isključite iz struje i obratite se stručnoj osobi!



Uređaj koji se odužuje u otpad se trebaju izdvojeno prikupljati, odvojeno od otpada iz kućanstva jer mogu u sebi sadržavati komponente koje su opasne po okoliš i ljudsko zdravlje! Koristite ih uređaj koji se odužuje u otpad se besplatno mogu odnijeti na mjesto njihove distribucije, odnosno kod takvog distributera koji vrši prodaju uređaja istih karakteristika i funkcije. Mogu se odužiti i na deponijama koji su specijalizirani za odlaganje elektronskog otpada. Ovine VI štite Vaše okoliš, Vaše i zdravlje drugih ljudi. Ukoliko imate pitanja, obratite se lokalnoj organizaciji za odlaganje otpada. Pritivaćamo se sa sebe zakonima određene obveze koje su propisane za proizvođače i sve troškove koji su u vezi s tim.

## NEUTRALIZACIJA BATERIJA, AKUMULATORA

Baterije i akumulatore treba izdvojeno tretirati od smeća iz kućanstva. Korisnik je zakonom obavezan konšteniti i ispražnjene baterije i akumulatore dostaviti na deponije za otpad ili ih odnijeti do njihovog prodavatelja. Na ovaj način se osigurava njihova pravilna neutralizacija.

Gyártó: **SOMOGYI ELEKTRONIC®**

H – 9027 Győr, Gesztenyefa út 3.

[www.somogyi.hu](http://www.somogyi.hu)

Származási hely: Kína

Distribútor: **SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s.r.o.**

Gútsky rad 3, 945 01 Komárno, SK

Tel.: +421/0/ 35 7902400 [www.somogyi.sk](http://www.somogyi.sk)

Krajina pôvodu: Čína

Distribuitor: **S. C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L.**

J12/2014/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761195

Cluj-Napoca, Județul Cluj, România,

Str. Prof. Dr. Gheorghe Marinescu, nr. 2, Cod poștal: 400337

Tel.: +40 264 406 488 Fax: +40 264 406 489

[www.somogyi.ro](http://www.somogyi.ro) Ţara de origine: China

Uvoznik za SRB: **ELEMENTA d.o.o.**

Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija

Tel:+381(0)24 686 270 [www.elementa.rs](http://www.elementa.rs)

Zemlja uvoza: Mađarska Zemlja porekla: Kína

Proizvođač: Somogyi Electronic Kft.

Uvoznik za SLO: **ELEMENTA ELEKTRONIKA D.O.O.**

Cesta zmage 13a, 2000 Maribor, Slovenija

Tel.: 386 59 178 322 [www.elementa-e.si](http://www.elementa-e.si)

Država uvoza: Mađarska Država porekla: Kitajjska

Proizvajalec: Somogyi Electronic Kft.

Uvoznik za BiH: **DIGITALIS d.o.o.**

M. Spahe 2A/30, 72290 Novi Travnik, BiH

Tel: +387 61 095 095 Zemlja porijekla: Kína

Proizvođač: Somogyi Electronic Kft.

Uvoznik za HR: **ZED d.o.o.**

Industrijska c. 5, 10360 Sesvete, Hrvatska

Tel: +385 1 2006 148 Zemlja porijekla: Kína

Proizvođač: Somogyi Electronic Kft.